



Baugesuch

Bauherr: Chiodo Antonella und Ferdinando, Grubenstrasse 6, 5417 Untersiggenthal
Projektverfasser: db-architektur GmbH Läubrig 17, 5306 Tegerfelden
Bauprojekt: Abbruch bestehende Hecke, Neubau Sichtschutz, Grubenstrasse 6
Lage: Grubenstrasse 6, Parzelle Nr. 3207

Die Baugesuchsunterlagen können während der öffentliche Auflage vom **07.08.2026** - **07.09.2026** in der Abteilung Bau und Planung eingesehen werden. Projektpläne sind auf www.untersiggenthal.ch einsehbar.

Allfällige Einwendungen sind während der Auflagefrist dem Gemeinderat im Doppel mit Antrag und Begründung einzureichen.

Gemeinderat Untersiggenthal

Baugesuch

(im Doppel einzureichen)

GEMEINDE

Durch die Gemeinde auszufüllen:

Baugesuch Nr.

2026-0049



Untersiggenthal

- ☒ Baugesuch
☐ Nachträgliches Baugesuch
☐ Gesuch um Vorentscheid
☐ Anfrage

Eingang:

7.7.26

Entscheid:

Auflage:

7.8.26

bis

7.9.26

Bauherrschaft

Nachname:

Chiodo

Vorname:

Antonella & Ferdinando

Adresse:

Grubenstrasse 6, 5417 Untersiggenthal

Grundeigentümer

Name, Adresse:

dito Bauherrschaft

Projektverfasser

Name, Adresse:

db-architektur GmbH, Läubrig 17, 5306 Tägerfelden

Telefon/Mobile:

056/245 28 59

E-Mail:

sm@db-architektur-gmbh.ch

Bauvorhaben:

Abbruch best. Hecke, Neubau Sichtschutz

Standort/Strasse:

Grubenstrasse 6

Nr.: 6

Parzelle Nr.:

3207

Gebäude-Vers.-Nr.:

1940

Parzellenfläche:

682

m²

Baubeschrieb:

Anzahl Geschosse des Gebäudes (inkl. Erd-/Dachgeschoss):

1

Total Wohneinheiten:

1

Wohneinheit Nr.:

= Anzahl Zimmer:

Fläche:

m²

Stockwerk:

Lage auf Stockwerk:

Wohneinheit Nr.:

= Anzahl Zimmer:

Fläche:

m²

Stockwerk:

Lage auf Stockwerk:

Wohneinheit Nr.:

= Anzahl Zimmer:

Fläche:

m²

Stockwerk:

Lage auf Stockwerk:

Bei Baugesuchen für vier und mehr Wohneinheiten bitte ein Verzeichnis mit den oben erwähnten Angaben pro Gebäude beilegen.

Anzahl Garagen:

1

Auto-Abstellplätze:

1

Kinderspielplätze:

1

à

1

m²

Welche Räume sind für gewerbliche Nutzungen vorgesehen:

☐ keine

Bauart/Heizung:

Kellerumfassungsmauern:

1

Kellerdecke:

1

Umfassungsmauern übrige Geschosse:

1

Decken übrige Geschosse:

1

Farb- und Materialkonzept:

Sichtschutz Anthrazit

Heizungsart:

1

Energieträger Heizung:

1

Energieträger Warmwasser:

1

Anschluss Werke (Strasse):

Kanalisation:

1

Wasser:

1

Dach- und Sickerwasser:

Ableitung in ☐ Versickerung ☐ Kanalisation ☐ Öffentliches Gewässer:

Zone:

W2

Approximative Baukosten

Umbauter Raum nach SIA 416:

m³ à Fr.

= Fr.

30'000.00

Approximative Kosten Umgebungsarbeiten:

Fr.

Die **Profile** sind ab keine notwendig aufgestellt.

Die Unterzeichner bestätigen die Richtigkeit und Vollständigkeit der obenstehenden Angaben:

Ort: Untersiggenthal

Datum: 26.06.2026

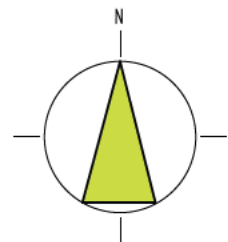
Die Bauherrschaft:

Der Grundeigentümer:

Der Projektverfasser:

Bauherrschaft & Eigentümer:	Antonella & Ferdinando Chiodo, Grubenstrasse 6, CH-5417 Untersiggenthal/AG	Pl. Nr. 508.01
Objekt:	Abbruch best. Hecke, Neubau Sichtschutzwand, auf Parzelle 3207, Grubenstrasse 6, CH-5417 Untersiggenthal/AG	Pl. Gr. A4
architektur  bauleitung	Situation db-architektur GmbH Läubrig 17 5306 Tegerfelden db@db-architektur-gmbh.ch Tel 056 245 28 59 www.db-architektur-gmbh.ch	Mst. 1:500
		Gez SM
		Dat. 30.06.2026
		Rev

Bestand
 Neu
 Abbruch



Unterschriften

Bauherrschaft & Eigentümer:

Antonella & Ferdinando Chiodo, Grubenstrasse 6, 5417 Untersiggenthal

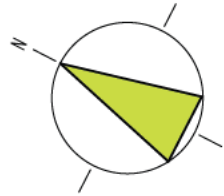
Architekt:

db-architektur GmbH, Nicole Baumgartner, Läubrig 17, 5306 Tegerfelden



Bauherrschaft & Eigentümer:	Antonella & Ferdinando Chiodo, Grubenstrasse 6, CH-5417 Untersiggenthal/AG	Pl. Nr. 508.02
Objekt:	Abbruch best. Hecke, Neubau Sichtschutzwand, auf Parzelle 3207, Grubenstrasse 6, CH-5417 Untersiggenthal/AG	Pl. Gr. 50/60
architektur db bauleitung	Umgebungsplan	Mst. 1:100
db-architektur GmbH		Gez SM
Läubrig 17 5306 Tegerfelden db@db-architektur-gmbh.ch		Dat. 30.06.2026
Tel 056 245 28 59 www.db-architektur-gmbh.ch		Rev

Bestand Neu Abbruch



Unterschriften

Bauherrschaft & Eigentümer:

Antonella & Ferdinando Chiodo, Grubenstrasse 6, 5417 Untersiggenthal

Architekt:

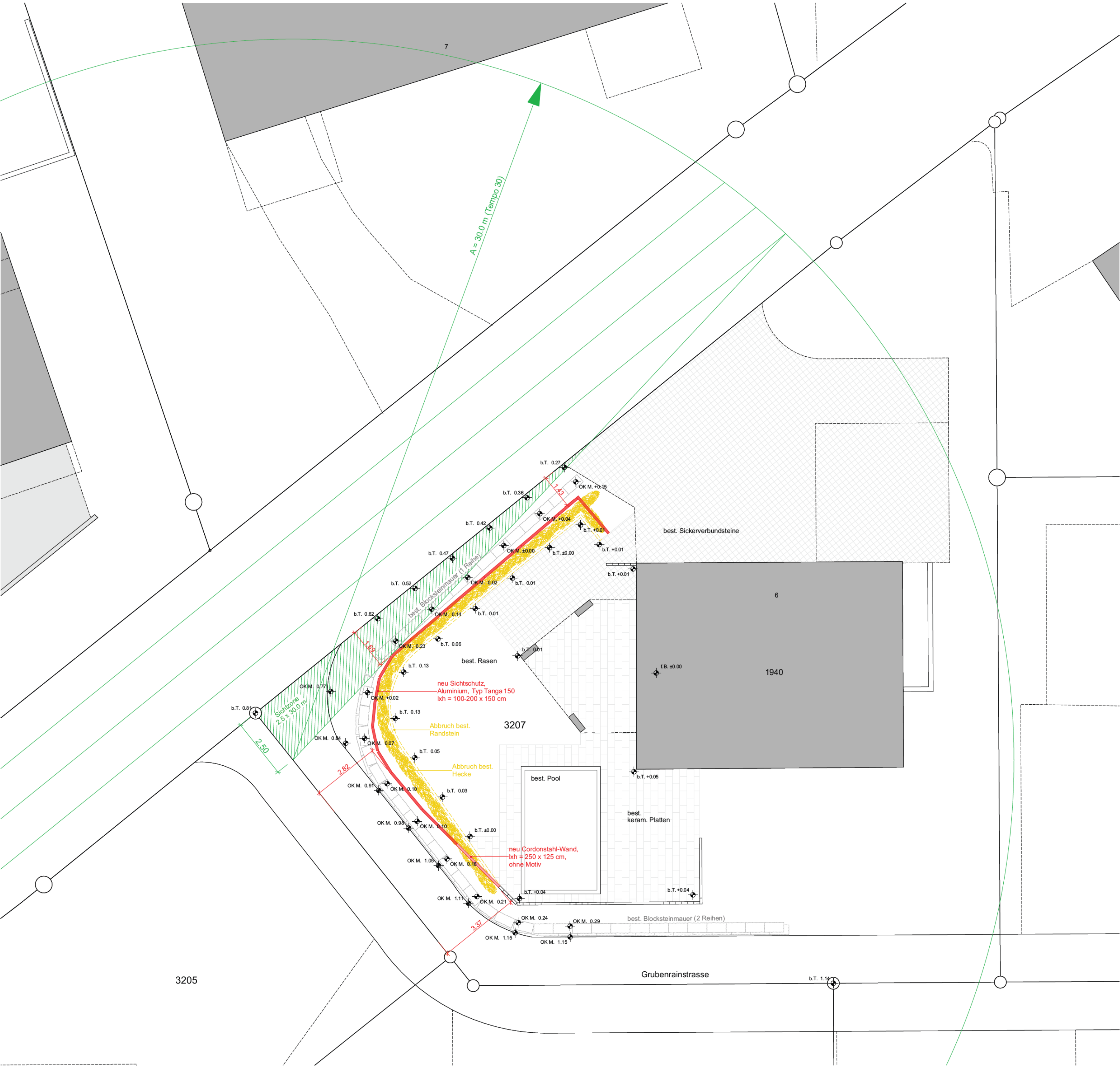
db-architektur GmbH, Nicole Baumgartner, Läubrig 17, 5306 Tegerfelden



neu Sichtschutz,
Aluminium, Typ Tanga 150
l x h = 100-200 x 150 cm



neu Cordonstahl-Wand,
l x h = 250 x 125 cm,
ohne Motiv



Bleichemattstrasse 12
Postfach, 5001 Aarau
Telefon 0848 836 800
die-agv.ch

ELEMENTARSCHADENPRÄVENTION

Hochwasserschutznachweis

Dieses Dokument bildet einen integrierten Bestandteil der Baubewilligung und der Versicherungspolice der Aargauischen Gebäudeversicherung.

1. Grunddaten

1.1 Grund- und Gebäudeeigentümer/-in (muss mit dem Eintrag im Grundbuch übereinstimmen)

Name	Chiodo	Vorname	Antonella und Ferdinando
Strasse	Grubenstrasse	Nr. 6	PLZ 5417 Ort Untersiggenthal

1.2 Gebäude

Gemeinde	5417 Untersiggenthal	Gebäude-Nr.	1940
Strasse	Grubenstrasse	Nr. 6	Gebäudeversicherungsnummer – sofern vorhanden
Parzellen-Nr.	3207	Nutzung	Wohnen
EGID-Nr.	CH198301089569	☐ Neubau	
		☒ An- / Umbau:	Abbruch best. Hecke, Neubau Sichtschu

1.3 Planer/-in / Projektverfasser/-in

Firma	db-architektur GmbH	Bearbeiter/-in	Nicole Baumgartner
Strasse	Läubrig	Nr. 17	PLZ 5306 Ort Tegerfelden
E-Mail	db@db-architektur-gmbh.ch	Telefon	056 245 28 59

2. Gefahreneinstufung

2.1 Hochwasser

2.1.1 Innerhalb Bauzone: Gefahrenkarte Hochwasser (die-agv.ch/gk)

Fliesstiefen (auf oder neben der Parzelle) gemäss Fliesstiefenkarten HQ100 und HQ300 in cm ankreuzen

	0 cm	bis 25	bis 50	bis 100	bis 150	bis 200	> 200	
HQ300	☒							Bau- verbot?
HQ100	☒							Bau- verbot?

SD: Kap. 4 unterschreiben (wenn HQ100 = 0 cm)

HWSN: Kap. 3 ausfüllen und unterschreiben

2.1.2 Ausserhalb Bauzone: Gefahrenhinweiskarte Hochwasser (die-agv.ch/gk)

Gefahrenhinweis für Parzelle vorhanden?

	nein	☒
Hinweis	☒	☐

2.2 Andere Überschwemmungsgefahren

2.2.1 Gibt es Hinweise auf eine Gefährdung durch bekannte Schäden oder vergangene Überschwemmungen auf der eigenen Parzelle oder in der näheren Umgebung? (Auskunft bei Gemeinde oder der Aargauischen Gebäudeversicherung)

	nein	ja
Hinweis	☒	☐

2.2.2 Gefährdungskarte Oberflächenabfluss (die-agv.ch/gk)

Gefährdungshinweis auf oder neben der Parzelle vorhanden?

	nein	ja
Hinweis	☐	☒

3. Hochwasserschutznachweis

3.1 Objektschutz

3.1.1 Beschrieb der Objektschutzmassnahmen

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Schutzhöhe inkl. Freibord über Terrain: _____ cm oder in Meereshöhe: _____ m ü. M.

oder bei komplexer Situation mit unterschiedlichen Schutzhöhen: ☐ siehe Bericht

3.1.2 Dokumentation der Objektschutzmassnahmen

Nr.	Bezeichnung	Datum
1.	Plan Überschwemmungsschutz (siehe Muster Seite 3)	_____
2.	_____	_____
3.	_____	_____
4.	_____	_____

3.2 Sonderfall: Schutz wird durch übergeordneten Hochwasserschutz sichergestellt

3.2.1 Projekt rechtlich und finanziell gesichert? ☐ ja ► 3.2 vollständig ausfüllen ☐ nein ► 3.1 ausfüllen

Ausführende Behörde: _____ Fertigstellung bis: _____

3.2.2 Beschrieb übergeordneter Hochwasserschutz ☐ siehe Beilage

3.2.3 Beschrieb Objektschutzmassnahmen in der Übergangszeit inkl. Notfallplanung

► 3.1 ausfüllen

3.3 Erklärung

Die vorgesehenen Schutzmassnahmen wurden mit hinreichenden Reserven geplant, um das Gebäude vor einem hundertjährigen Überschwemmungsereignis zu schützen (§ 36c BauV). Die Einwirkungen aus Überschwemmungen wurden bei der Baustatik berücksichtigt. Alle baulichen Massnahmen wurden im Hinblick auf die Auswirkungen für die Nachbarschaft untersucht. Es wird keine erhöhte Gefährdung der Nachbarparzellen verursacht (§ 52 Abs. 1 BauG).

Bezüglich Hochwasserereignissen mit Wiederkehrperioden seltener als 100 Jahre (HQ300) werden in eigener Verantwortung Massnahmen zum Schutz des Objektes getroffen.

Der Eigentümerschaft ist bewusst, dass die SIA-Norm 261/1 oder individuelle, hohe Risiken wesentlich höhere Schutzziele verlangen.

Ort, Datum _____

Unterschrift _____
Eigentümer/-in

Ort, Datum _____

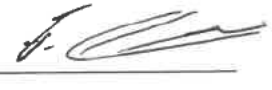
Unterschrift _____
Projektverfasser/-in

4. Selbstdeklaration

4.1 Erklärung

Die Eigentümerschaft ist sich über die Gefährdung ihrer Liegenschaft durch Hochwasserereignisse mit einer Wiederkehrperiode seltener als 100 Jahre (HQ300) bewusst. Sie wird in eigener Verantwortung Massnahmen zum Schutz des Objektes treffen.

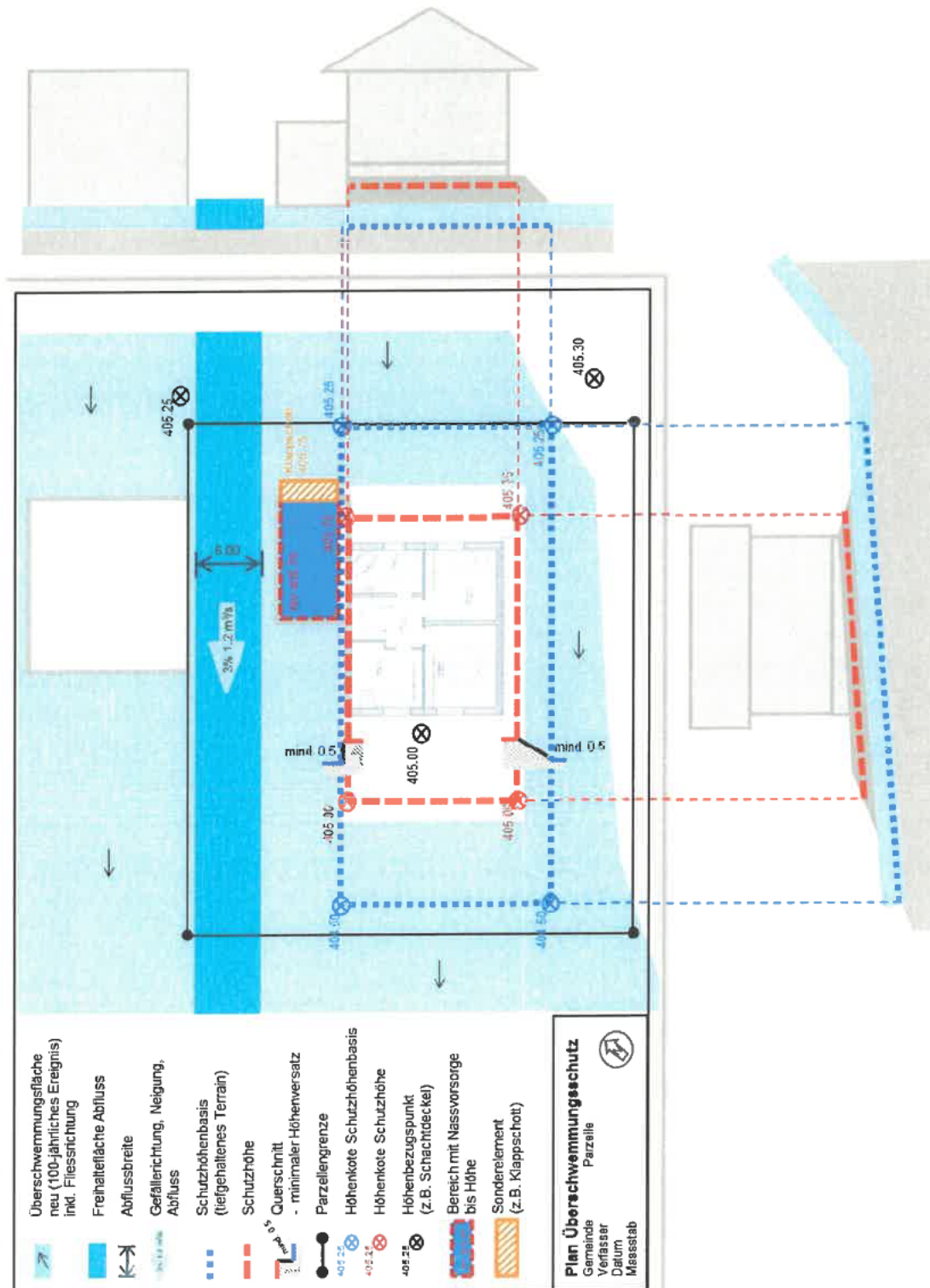
Ort, Datum Untersiggenthal / 26.6.26

Unterschrift  
Eigentümer/-in

5. Plan Überschwemmungsschutz

5.1 Darstellungsempfehlung Plan Überschwemmungsschutz

Die Darstellungsempfehlung eignet sich, um Objektschutzmassnahmen übersichtlich und plausibel darzustellen. Die vorgegebenen Planzeichen können ergänzt werden, soweit dies zur eindeutigen Darstellung des Planes erforderlich ist. Die verwendeten Planzeichen sind in der Legende zu erklären. Die zwei Ansichten sind nicht Inhalt des Planes Überschwemmungsschutz. Sie sollen lediglich die verwendeten Planzeichen veranschaulichen.



6. Glossar

Schutzziel	Mit dem Schutzziel wird das nötige Mass an Sicherheit definiert. Gemäss § 36c BauV sind die Schutzmassnahmen mindestens auf ein hundertjähriges Ereignis auszurichten. Dies entspricht auch den versicherungsrechtlichen Schutzziele. Der Schutz am Gebäude vor einem dreihundert-jährlichen Ereignis (HQ300) wird in Eigenverantwortung realisiert. Die SIA-Norm 261/1 verlangt wesentlich höhere Schutzziele.
Hochwasser-schutznachweis	Im Hochwasserschutznachweis ist darzulegen, mit welchen Massnahmen sichergestellt wird, dass ein hundertjähriges Überschwemmungsereignis zu keinem Gebäudeschaden führt.
Selbstdeklaration	Mit der Selbstdeklaration erklärt die Eigentümerschaft, dass sie die Gefährdung durch ein Ereignis mit einer Wiederkehrperiode seltener als 100 Jahre (HQ300, ohne Gefährdung bei HQ100) zur Kenntnis genommen hat und diesbezüglich in Eigenverantwortung Schutzmassnahmen ergreift.
<u>die-agv.ch/gk</u>	Hier finden Sie eine Zusammenfassung der relevanten Karten für die Gefahrenbeurteilung.
Hochwasser	Die Gefahrenkarte Hochwasser liegt für die Bauzonen vor. Sie zeigt die Hochwassergefährdung, die von Bächen, Flüssen und Seen ausgeht. Ausserhalb der Bauzonen weist die Gefahrenhinweiskarte Hochwasser auf Gebiete hin, die bei einem Extremereignis von Hochwasser betroffen sein können.
Fliesstiefe	Entscheidend für die Anforderungen an den Hochwasserschutznachweis sind die Fliesstiefen bei einem hundertjährlichen Ereignis (HQ100) auf oder neben der Parzelle. Relevant für den Hochwasserschutz in Eigenverantwortung (Selbstdeklaration) sind die Fliesstiefen beim HQ300. Die Fliesstiefen auf einer Parzelle sind in den Fliesstiefenkarten der Gefahrenkarte Hochwasser dokumentiert.
HQ100	Abflussmenge in einem Fliessgewässer bei einem Ereignis, das statistisch gesehen einmal in 100
HQ300	bzw. 300 Jahren erreicht oder überschritten wird (100- bzw. 300-jährliches Hochwasserereignis).
Bauverbot	Die Gefahrenkarte Hochwasser stellt die Gefahrenstufen dar. In der Gefahrenstufe rot (erhebliche Gefährdung bzw. Fliesstiefen über 2 m) gilt ein Bauverbot. Formell kann ein Antrag auf Aufhebung vom Bauverbot an die Baubewilligungsbehörde gestellt werden.
Andere Überschwemmungsgefahren	Bei Starkregen kann auch spontan auf der Geländeoberfläche abfliessendes Regenwasser (Oberflächenabfluss) zu Gebäudeschäden führen. Hinweise auf eine Gefährdung ergeben sich z. B. aus vergangenen Überschwemmungen und den Schadenkarten der Aargauischen Gebäudeversicherung (Auskunft bei Gemeinde). Die Gefährdungskarte Oberflächenabfluss hat im Kanton Aargau rein informativen Charakter. Sie gibt einen Hinweis auf eine potenzielle Gefährdung. Die Gefährdung muss vor Ort überprüft werden. Bei Bedarf wird die Umsetzung von freiwilligen Schutzmassnahmen empfohlen.
Schutzhöhe	Die Schutzhöhe sagt aus, bis zu welcher Fliesstiefe das Gebäude dicht bzw. vor Wassereinwirkung unempfindlich ist und somit schadenfrei bleibt. Die Schutzhöhe errechnet sich aus der Fliesstiefe des massgebenden Szenarios, vor der das Gebäude sicher sein soll, zuzüglich des Freibords. Die Festlegung der Schutzhöhe für Ihr Bauprojekt sollte von einer fachkundigen Spezialistin oder einem fachkundigen Spezialisten vorgenommen werden.
Schutzhöhenbasis	Die Schutzhöhenbasis ist die Geländeoberfläche im Endzustand, auf der das Wasser abfließt und von der aus die Schutzhöhe gemessen wird.
Freibord	Das Freibord ist der nötige Höhenzuschlag zur Fliesstiefe (s. Fliesstiefenkarte). Es bestimmt die schlussendliche Schutzhöhe und berücksichtigt die Fliessenergiehöhe. Die Fliessenergiehöhe ist abhängig von der Fliessgeschwindigkeit und dem Aufprallwinkel auf das Objekt. In der Norm SIA 261/1 sind die Höhenzuschläge geregelt.
Objektschutz-massnahmen	Zum Schutz von Gebäuden sind nur permanente oder automatische Schutzmassnahmen zulässig. Die Plattform schutz-vor-naturgefahren.ch bietet konkrete Tipps. Die umgesetzten Massnahmen sind durch den/die Gebäudeeigentümer/-in funktionstüchtig zu erhalten. Stellen Sie die definierte Schutzhöhe für das Gebäude zukünftig sicher.
Nasse Vorsorge	Unter nasser Vorsorge sind Schutzkonzepte zu verstehen, welche eine Überschwemmung von Gebäudeteilen zulassen, aber Schäden durch die Wahl geeigneter Baustoffe (wasserfeste Materialien) und durch angepasste Nutzungen (kein Personenrisiko) verhindern. Die Baustatik des überschwemmten Bereichs muss für die besonderen Belastungen geeignet sein. Auch für nasse Vorsorge ist eine Schutzhöhe anzugeben. Nach einer Überschwemmung sind nur Reinigungsarbeiten nötig.
Übergeordneter Hochwasser-schutz	Auskünfte über geplante Massnahmen des übergeordneten Hochwasserschutzes (Rückhaltebecken, Bachverbauungen etc.), welche Auswirkungen zugunsten Ihrer Parzelle haben, kann Ihnen die kommunale oder die kantonale Verwaltung geben.

HQ30 Fliessstiefenkarte Hochwasser



enkarte Hochwasser



Untersiggenthal

Höhenmodell



inweiskarte (GHK) Hochwasser

